

პორტ მილაზისნოვის

അമ്പംഡേം, റോമ് മാർത്ത താരുഗാന്ധിപ്പുഡിന
സ്വപ്നവാസ ആദ്യഭ്രതനി ദാ അ താരാമീസ
ഉസാഖല്ലറനി ഏരത്തുള്ളാ. അമ്പംഡേം,
റോമ് മാർത്ത ശ്രൂവല്ലാ ദാഡിവുംബേഡി ഫ്രണ-
സാപ് സാംഗാമിനി ഇഗ്രേഷൻ ജുഖ്ക്കുരന്തിച്ച-
അമ്പംഡേം, റോമ് ഒഗു നുഡി നുഡിയേരു ഫ്രണ-
ഥിംഡ അരിസ് ഗാർഡിംഗാരിലു ടുംബുഡാച-
പ്പേറ്റുംബേഡി ഡാബാലനിഗ്രിസ് നിസ്കോറി മെന്ത-
മാഡിസ് അല്ലിസാഹിംബാഡ. അമ്പംഡേം, റോമ്
ഒഗു ജുഖ്ക്കുരന്തേല്ലുഡിസ് മിമാരത മാമന-
ഡരിനു തിരുന്നുവാ നിഗ്രിബാ. അമ്പംഡേം, റോമ്
സ്റ്റ്രാറിനി മിസ്റ്റേരി മേരുന്നു സാഖ്ലാ-
ഡിച്ചാ...

— მე არასდროს ვიღლლები, რო-
დესაც უქმბურთხე საუბარი. ჩე-
მთვის სიცხე და სიცივე არ არსე-
ბობს, თუკი საქმე თანამშ ეშვება. ვი-
ძინებ თუ ვიღლებიტ, უქმბურთხე
ვჟირობ, რადგან უქმბურთი კარგა
სანია ჩემი ცხრილების საზრისად
იქცა. დღეს თუ რაღედ ვღირვან,
მხოლოდ უქმბურთის უნდა ვუმაღლო-
დე — ამბობს აშ-ის ეროვნული ნა-
კრების 48 წლის მნერთნელი ბორა
მილუტინოვინი.

ମାରିଲ୍ଲାଙ୍କ, ଜ୍ୟୋତିଶ୍ୱରନୀ ମିଳ ପ୍ରେସ୍‌ରୁଗ୍-
ଦାଶି ଦ୍ୱାରାମୂଳିକାନ୍ତିରେ ଶୈଖିରାଂ ଦାଶି କାହିଁଏବଂ
କାହିଁଏବଂ କାହିଁଏବଂ କାହିଁଏବଂ କାହିଁଏବଂ କାହିଁଏବଂ



ბოან ერთდღ მან იუგოსლავის ჩე-
მპიონის ტიტული მოიპოვა.

1966 წელს, ეროვნულ ნაკრებში
უმცროსი მილუტინოვიჩი სწორედ
სტეფან ბობეკმა მიინვია. მანამდე
ბორა 1964 წლის ოლიმპიადაში მო-

მეოთხედფუნდალში გასცლა (მან იცის,
ეს როგორ ეყოფდება) დაუსახა. „მა-
და ჟამაში მოდის, ასე რომ ჩვენ-
უფრო მაღალ ადგილზეც შეგვიძლია
ვითქმიროთ“ — ხშირად იმეორებს
ბორა.



ზეპით დამთავრდა. აპერიკულმა უკბეროოლებმა დამარცხეს ირლანდია 3:1 და პორტუგალია 1:0, უკრედითამშეს იტალიასთან 1:1. ნლუელს ზაფხულზე კი „აშ-ის თასის“ მეორე გათამაშება შედგა. მასში სხვადასხვა დროის მსოფლიოს ჩემპიონები: ბრაზილია, გრანანდა და ინგლონი მონაბილიერდნენ. შილუტინოვინის მოთამაშება ლირეულად იასპარეზეს. მართალა, არატრიუმ მატრი წაგებს ბრაზილიერებთან 0:2, მაგრამ მომდევნო ირკ შეხვედრა პრიზინგა-ლედ ჩაატარეს. მათ პირშინდა ინგლისური სტილით სძლიერ უქბეროთის საშობოლოს ნარმომადგრნლებს 2:0. ორივე გოლი თაურით გაიიდა. ბურთები შეადგეს ტომას დულიმ და ალექს ლალასმა. მესამე მატრიში ტურნირის მასპინძლები დამარცხდნენ გერმანულებთან 3:4. ეს შეხვედრა ჩიკაგოში გაიმართა და 53 ათასმა მაყურებელმა დიდი სიამონება მიიღო. დასამასხვერებელი იყო კიდევ ერთი მატრი: ბრაზილია — გერმანია 3:3, რომელიც უმაღლესი დონის შეჯიბრებასაც დამშენებდა. ამ შეხვედრაში პირველი ტამისი შემდეგ სამხრეთეროებულები იყვნენ ნინ 3:0, გაგრამ გამარცხებდნ შედლეს. საბორივი დ 4 ქულით პირველი ადგილზე ბრაზილიერები გავიდნენ, გერმანიის გუნდმა სამი ქულა მოაგროვა, აშ-ი — 2, ინგლოსმა — 1. ამ ტურნირზე ერთი ლირშესანაშნავი მოვლენა მოხდა. აშ-გერმანიის ბ. ზენი, ამერიკული სოკერის ისტრი-

କେଉଁଥି... ଦୁଇବରିଗ୍ରେ ବାଲାକୀବାନ
ମିନିଫୋରିଶ୍ୟ ହୋଇପାରିତା. ଅଥ
ସତ୍ତାଫଳିନିଶ୍ୟ ହାତାରଙ୍ଗେବା 94
ଟଙ୍କିଲିଏ ହେଲିପାରିନାତ୍ମିଲି ତମାତା
ଶେବା.

სასენარიოები

ქეყნების ეროვნულ ნაკრებ-
ა ტარდება. ფინალში მეტრეე-
ნააგეს მექსიკელებთან 0:4.
რა მეტიკში „აცტეკებს“ სტა-
დიამართა.



କ୍ଷେତ୍ର ପାଇଁ ଦେଇଲା ଏହି ଅନୁମତି ପାଇଁ ଆଜିର ପାଇଁ
ଶୁଭେତ୍ରରେ ଗାମାରଟାରୁ ଏହି ଅନୁମତି ପାଇଁ
ପ୍ରତ୍ୟକ୍ଷରଣ କରିବାରେ ଏହି — ଏହି ଅନୁମତି ପାଇଁ ଆଜିର
(2:0)

ନୂଳ ଲୋକ ସାହେବ୍‌ଶ୍ରୀରତ୍ନ ପ୍ରମତ୍ତେବ୍ରାଗିଳୁ
ପ୍ରାଚୀନିବ୍ରାହମିନୀ, ମେତ୍ରିଳଙ୍ଗ ପିଲ ର୍ଯ୍ୟାଗିନ୍ଦ୍ରିନ୍ଦ୍ରିଶୀ,
ଶବ୍ଦାଚି ଶ୍ଵରପ୍ରେଲୀ ଏବଂ ଶାଶ୍ଵତରୀତ ଅଭ୍ୟ-
ରୁଷ୍ୟାଲୀ ପ୍ରମିଳାରାତ୍ରିବ୍ରଦ୍ଧ ପ୍ରଥମରାତ୍ରିବ୍ରଦ୍ଧ.
୨୫-ସି ଶ୍ରୀପିଣ୍ଡିନାତ୍ମିପଦ୍ମ ଜ୍ୱାର ଲୋକ
ଦୂରାମା, ମଦ୍ରାସ ଶ୍ରାନ୍ତ ର୍ଯ୍ୟାଗିନ୍ଦ୍ରିଲୋ ନୀ-
ନାଲାରାମପ୍ରେତ୍ସମ୍ମାନୀୟ ଶ୍ରୀପଦ୍ମା.
ତ୍ରୈ ରାମିର୍ବ ଶାବଦନ୍ଧିବ୍ରଦ୍ଧ ଏବଂ ମନ୍ଦିରା (ଏହା
ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ଆରପ ମନ୍ଦିରକୁବା), ଦୀର୍ଘ ମିଲାନ-
ତ୍ରିନୀରାମିନୀ ପାଦକ୍ଷମ୍ବା ଶ୍ରାନ୍ତାଦ୍ୟରାତ୍ରି ମନ-
ଶ୍ଵରନ୍ଦ୍ରିଶୀଳୀ, ରମେଶ୍ବରିପ ଶ୍ରୀଶାଶ୍ଵତଶଶ୍ବର ମମ-
ଶୁଣିଲୋକ ଶ୍ରୀପିଣ୍ଡିନାତ୍ମିବ୍ରଦ୍ଧିଶୀ, ଶାଶ ଶଶ୍ବରା-

A black and white photograph showing the upper body of a person. The person is wearing dark sunglasses and a dark, possibly black, cap. They are looking down at a document or book they are holding in their hands. The background is dark and indistinct.

სახ- სახე ეროვნულ ნაკრებს ხელმძღვანე
ლობდა.

“ପ୍ରାଣୀଙ୍କ ପ୍ରାଣପ୍ରଦାନକାରୀ
ମହାତ୍ମା ବିଜୁଳୀ ଏବଂ ଶରୀର
ବିଜୁଳୀ ଏବଂ ଶରୀର



გერმანული კარლ-ჰაინც რიდლე და ერნო სტიუართი აშშ — გერმანიის მატჩიში (3:4) იმავე ტურნირზე

ରାଜପିଲୀ (ଉଦ୍‌ବ୍ୟାକୁରିତି ଏହି ଅନ୍ଧଗାରାଦ
ଶ୍ରୀନାଥଙ୍କୁମାର) ପିର୍ବ୍‌ବ୍ୟାଳାଲ, ପିର୍ବ୍‌ବ୍ୟାଳାରି
ଶ୍ରୀନାଥଙ୍କୁ ମେଣ୍ଟାଲ୍ କ୍ଵେଡାନ୍‌ଶିରୀ ଗାଢାଗିବା。
ରାତ୍ରି ଶ୍ରୀନାଥଙ୍କୁ ଶ୍ରୀନାଥଙ୍କୁ ନିର୍ମଳୀନିଃ ମା-
ତ୍ରିଶ, ଉଠିପି ଉଦ୍‌ବ୍ୟାକୁରିତିରେ ସିତିନାଥଙ୍କୁ
ପିର୍ବ୍‌ବ୍ୟାଳାଲି ଘୂର୍ଣ୍ଣ, ରାମ୍‌ଭେଲାପି ମନ୍ତ୍ରିଜୀଙ୍କୁ
(ମନ୍ତ୍ରିଙ୍କାନିଃ ଶ୍ରମାତିଥି) ଶ୍ରୀନାଥଙ୍କୁ ଶ୍ରୀ-
ଦୀନନ୍ଦ ଶ୍ରୀନାଥଙ୍କୁ ଶ୍ରୀନାଥଙ୍କୁ “ଶ୍ରୀନାଥଙ୍କୁ

ՀՅԱՆ ԱՌԱՅ

ასე პევია მიხეილ ტალის ერთ-ერთი შეგობრის, პოლანდიული და დოსტატის გენადი სოსონკოს სტატიას, რომელიც პოლანდის ინგლისუროვან საჭადრაკო ჟურნალ „New in Chess“-ში (1993 6.) დაიძებულია. „ეს მოგონება, რომელიც ჟურნალ „64-შახმატნოე ობოზი“-ში ნიველან“ №5-6, (1993 6.) ვთარგმნეთ მცირე შემოკლებით, მართალი და გულანრუსულია. მიხეილ ტალს ბევრი შეგობარი ჰყავდა, მაგრამ მათი უძრავლესობა თითქმის არ იცნობდა გენიალური მოჭადრაკის პირად ცხოვრებას. ამიტომ ბევრი რამ ამ მოგონებაში მათვისაც ნამდვილი აღმოჩენა იქნება.

თენის გიორგაძე, საერთაშორისო არბიტრი

ପ୍ରଥିତିଗ୍ରାମ, ରନ୍ଧରମ୍ଭଶ୍ରିପ୍ ମାତ୍ରେରିଗାଲ୍ଲୁର୍କୁ ଲୋର୍ଦ୍ଦୁଲ୍ଲବ୍ଧବ୍ସ କ୍ଷେତ୍ରବନ୍ଦବ୍ସ ଶୁଣ୍ଟିଗାରି ମନ୍ତ୍ରମେତ୍ରି ଶାଖାଟିକୁ ପାଇଁ କ୍ଷେତ୍ରବନ୍ଦବ୍ସ ମୂଳରୁ.

დაცვაში, რომელიც გამოიყენა ხო- მასშტაბის, 12 ნლის ნინაო, ასეც.

„იქნებ ცოტა დაგისუროთ?“ — ისმის მიშას დედის, ენრეგიული, მომხიბლავი ქალაბატონი იდეას ჩაა. „იგი გახდათ უუროს შეილი რი- ნეტუ არ შეგიძლია ნორმალური უპასუხი, ბოლოს და ბოლოს იყ შენი მამა...“ ახლა, მეოთხედი ს უკუნის შემდეგ, როცა აღრადონ

მიშაბ დედა (1979 წელს გარდა-
იცვლა) გვარად ტაბი იყო, რო-
გორც მამამისი: იგი ცოლად გაპევდა
თავის ძიძეშვილს. დიდ ბინაში (ჩემი
იმზურობილი წარმოდგენით) მის
გარდა ცხოვრიობდნენ: თვითონ მიშა-
ბა და მისი მეგობარი ქალი, რომელიც
1972 წელს წავიდა ემიგრაციაში და
რამდენადც კიცი, არღვ გვრძნიაში



დრო არ არსებობდა. მასშიც მატა-
რებელზე დაგვანების მრავალი შე-
მთხვევა, აგრძელებული მისი ახალგაზრ-
დობისძროინდელი ცდა, ტაქსით და-
სწეოდა თვითმმარინებელს (სამსახურის
საშუალებო დაურენის გამოყენებით),
რომელიც, თვითმხილველთა თქმით,
სრული წარმატებით დამთავრდა.

კახმობისას და ხერიად შექმნებაც
კვეთადით. მისას არ უყვარდა და არ
სკმადა ღვინოს, ამჯობინებდა მაგარ
სასტერლებს: არაუს, კონიაკს, მაგალი-
თად რომელისა... ცუდად რომ არ
ამონდა ადა ვაძივი: ას არ უკ

გაიგოთ, აევე ვისტვი: ქა აუ იყო
ნირვალი ჩათის აღმოთ: დღიშვი მა-

ხსოვეს ბარმენის სახე, როცა მას ერთ სასმისში ქონიავის 5 სირჩა უწდა ჩაესხა. ეს მოხდა ჩემი და მიშას საზღვრიგარეთ პირველ შეხვედრის დროს, 1973 წლის იანვარში ვეკან-ზეგში. რამდენიმე წლით ადრე მიშას უბრალოდ ჩაეძინა ბანკეტის შემდეგ რეიკიავიდში, რაკი ვეღარ უძლებდა „სიმაგრეს“. ასე უურო და უფრო ხშირად მოსდიოდა, განსაკუთრებით — ბოლო წლებში. იმ ტურნირში ქონიავი და სპასკიც თამაშობდნენ. მათ ერთმანეთან დაბარული ურთიერთობა ჰქონდა, გა

გრად რა ექანათ, გადასხვდეს ერთმა-
ნი-ს. რ. - 15 - 2“

„ରୋ ପ୍ରସାଦ?“ — ଗ୍ରହଣି
ଏତମେ, „ବ୍ୟାପିକାନାଳ“ — ଶୁଭେଶ୍ଵର
ମେଣର୍ଗଭ. ଘରୀ ଥରି ଥିଲା, ମାଗରାମ ମୋ-
ସି ଫାଦୁକୁଣ୍ଡଳୀ ଶ୍ରେଣୀର୍କର୍ମୀ ଅଧିକାରୀଙ୍କ
ମେଲାନ୍ତିରେ ଥିଲାନ୍ତିରେ ଯାଏନ୍ତିରେ

შეიტყვალდეთ შოთაუბრეე. მგონი ქა-
რიდან ამბობდა, რომ ჭეშმარიტი
გონებამახვილობა უფრო ახლლა გუ-
ლკეთილობასთან, კიირე ჩვენ გამო-

ନୀଳ ମିଶାର ଗ୍ରନେଡ଼ିମିଟ୍‌ବିଲ୍ଲର୍ଡା ପ୍ରମତ୍ତା
ଅବତ୍ଵାରୀ କ୍ଷମିତାରୀତି ପ୍ରମତ୍ତା
ଜୀବିତରୁର ନାହିଁଲା ମିଶିଥୁଦାଗାନ୍ଧି —

“ମାରନ୍ତାଳିଗା ଟ୍ରେ ଏହା ନିଶ୍ଚାଲାଙ୍କଣ ତ୍ରୀତ୍ରୀ
ରନ୍ଧର ଟ୍ରେପ୍ରେଣ୍ଟ ମନ୍ଦିରଜୀବିନିବ୍ରତ ଶାରତ ?”
ତୁଳିଲି ଲୁଗିବେଶ୍ବରୀ ରୂପାତ୍ମକା : “

ანისტ ქალს ბელა დაიკლოვის, რომელთანაც განსაკუთრებული მეგობრობა პქნიდა, აქეს თუ არა რეგულარუ და მარტინის მიერ გამო გვეაღდრებათ, მე ჩიგორინინარი" ჩიმი აზრით, ეს პერიოდის ცხოვრებაში მხოლოდ ორი

ପ୍ରେରଣ୍ଟୁରାକି ରାଜସନ୍ଦିନୀଙ୍ଗୀରୁ ଯାଏଗୁରା ।
ରା ଶୈର୍ପ୍ତୁ, ରମ ଏବଂ ଅକ୍ଷେ, ଶୋରା: ଦ୍ୱାପାଳିରାଜ, ରମ ଦେଖିବାକୁଠାରାନ୍ତିରିଥିଲୁ, ରମା ଦେଖିବାକୁଠାରାନ୍ତିରିଥିଲୁ ।

ମୋହନ୍ତି ପାତ୍ରଙ୍କିଳୀ ପାତ୍ରଙ୍କିଳୀ ପାତ୍ରଙ୍କିଳୀ
ପାତ୍ରଙ୍କିଳୀ ପାତ୍ରଙ୍କିଳୀ ପାତ୍ରଙ୍କିଳୀ ପାତ୍ରଙ୍କିଳୀ
ପାତ୍ରଙ୍କିଳୀ ପାତ୍ରଙ୍କିଳୀ ପାତ୍ରଙ୍କିଳୀ ପାତ୍ରଙ୍କିଳୀ

(ისილეთ მე-13 გვერდი)

დანერგებული სულით სუტინი. როდესაც ეს
უკული უერთდებოდა 50-იანების ბო-
ლოსა და 60-იანი ნიების დასაწყი-
ოს ახალგაზრდულ ენერგიას — იგი
აუმარტცხებელი იყო. „მიშიკო, —
უპირობოდა მას ან გარდაცვლილია
შექინია რიგაში 1969 ნელს, —
ვენებს შორის ყველაზე ძლიერო სუ-
ლისა ხარ“. იგი სულით ძლიერი
იყო, როგორც არავინ: მაშინაც კი,
როცა დაერღვა ორგანიზმი, მისი სუ-
ლი უკანასკნელ დღისმდე უდრევა
ჩიტობოდა.

1979 ნელს მონიკალის დიპი ტურინის მოგების შემდეგ (კარპოვთან რეთად) 43 წლის ტალმა, დაზინჯუ-სულმა და ჰადრაკის ბერებად უკა-სუსად გამგებმა, ვიღრე თავისი ჩე-მიონობის ნებში, თქვა: აზლა მე იმ ტალს ნოლშე გაცინადგურებდიო. ამაში უჭერი მეპარება. არა იმიტომ, რომ მისი საყუარელი უჯრები, მისი თემით დღეს უფრო სერიოზუ-ლად არის დაცული. საქმე ისაა, რომ აკადემიურსა და ყველაზრის მცოდნე-ტალს მოუნედა აზრის კონცენტრა-ციონისა და ახალგაზრდული დანოლის გამლება, რასაც საუკეთესოთა შო-რის. საუკეთესონი ვერ უძლებდნენ.

ମାତ୍ରକ୍ଷେତ୍ରରେ 1968 ମୁଣିସିପାଲିଟି ହେଉଥିଲା
ମେଲ୍କୋଗ୍ରେ. ମାତ୍ରିନ ତ୍ରାଲୀରେ କ୍ଷେତ୍ରନାଳିଙ୍କ
ବ୍ୟାପାରୀ ମିଳ ମାତ୍ରିରେ କ୍ଷେତ୍ରନିର୍ମାଣାବଳ, ମିଳାରେ
ଶ୍ରେଣୀ ଉଚ୍ଚରେଖା ମେତ୍ରିକ୍ସଟାର୍କ ଦ୍ୱାରା
ତାତ୍କାଳିକ କ୍ଷେତ୍ରରେ 4.5:ନ୍ତର. ମାଲ୍‌କ୍‌ରେ ଦ୍ୱାରା
ବ୍ୟାପାରିଟି ପାରିବା, ରନ୍‌ମେଲ୍‌ଶିପ୍ ମିଶନ
ମେଲ୍‌କ୍‌ର ପ୍ରାଣନାଳିଙ୍କରିତ ଏରିରେ ୧୦
ମୀଟ୍‌ର, ଡ୍ରେଫ୍‌ଟର୍ ଗାର୍ଡମାର୍କ୍‌ଜ୍ଵାର, ମାର୍କ୍‌ରି ଏବଂ
ମୁନ୍‌ଡା ଦିଲ୍‌ଲାଇ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ

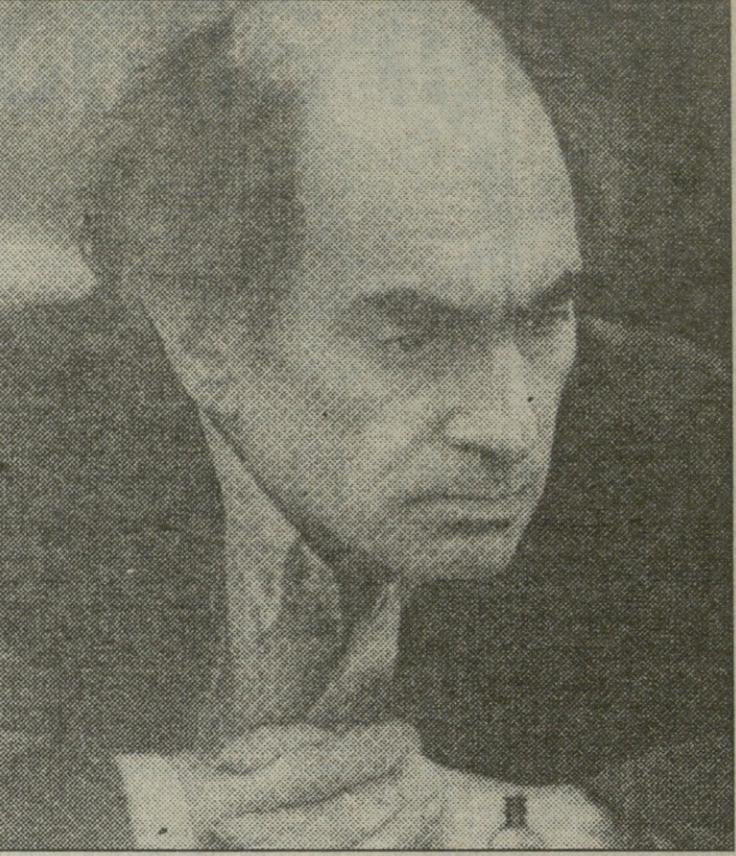
ମିଶ୍ରମେ କୁଣ୍ଡଳୀ ପାଦରୀ, ବାଲୁତ ରା ଦେଖିଲୁ
ଦେଖିଗନ୍ଧାରି ପ୍ରମୁଖଦା, ମିଳି କୁଣ୍ଡଳୀ, ମି-
ଳି ଦାଖିଲେଖିଲୁ କୁଣ୍ଡଳୀ...

ମିଶ୍ରମେ କୁଣ୍ଡଳୀ ମିଶ୍ରମେ କୁଣ୍ଡଳୀ ଅ-
ନ୍ତିରଶି, ମିତାବାରି ଜୀବିତିକୁ କିମ୍ବା କୁଣ୍ଡଳୀ... ଏହି ପ୍ରମୁଖରଙ୍ଗଦା ଦିନି କେବଳ
ନିନାଟ ଗାନ୍ଧାରାପ୍ରେଲିଲି ମିଶ୍ରମେ କୁଣ୍ଡଳୀ,
ଦେଖାରାଧ ଗିରିନୀ, ମିତାବାରି ମିଶ୍ରମେ କୁଣ୍ଡଳୀ
ଦେଖିଗନ୍ଧାରି, ରନ୍ଧାମିଶ୍ରମେ କୁଣ୍ଡଳୀ ନେବାଦିଶିଖିର

დღოს, დღისით და ღმისით აეკითხა
ედნენ. მასთან იყრიბებოდნენ მხატვ-
ერები, პრეტები, ახალგაზრდა მსახი-
ობი ქალები, 60-იანი და 70-იანი
წლების მოსკოვის ბოემება. თავად
თუალნარმტაცი მასპინძელი, რომე-
ლიც საკუთარ თავზე ამბობდა მო-
კლედ: „მე ძევლი კრინიაკის მსმელი
არიან“. და ბოლოს, უკანასკერია
თვითმურინავი მოსკოვი — რიგა,
ბილეთები არ არის, მაგრამ იცნეს
ტალი, და ას, პილოტების ქაბინაში
მივერტინავთ რიგაში. დამე, მიშას ბი-
ნა, და ას, ვერაფერს ვერტენობ, ვა-
ნინებ. როცა გავილვინდე დილით,
ოთახი ცისუერი იყო სიგარეტის კვა-
მლისგან. საიდანლაც შერიდან, და-
კავიდან მიცერდა მიშა. სქელტანი-
ანი ნიგნი თითქმის წაყოთხა... კი-
თხულობდა საიდარი სასწარაუით, და
ციცოლი, ჩემი ცხოველების უკვე და-
საცლურ სეგმენტში, რომ სადმე ტუ-
რინიჩე გამზიარებისას, უნდა ნამე-
ლო რაც შეიძლება ბევრი ნიგნი,
რომლებიც მაშინ აკრძალული იყო
საბჭოთა კაშირში. მასხოვს, ოლი-
მპიადზე, ნიცაში, 1974 წლს სა-
ლომოს მიეცი სოლენიკინს
ახლადგამოსული „არქიტელაგი გუ-
ლაგი“ და რუსული გმიგრანტული
გაზეზის ახალი ნიმერი. დილით ცვა-
ლაური წაკოტული რომ დაიიჩრუ-
ნა, მითხრა: „აი, გაზეზში, კრისტო-
ნადში ერთი სიტყვა ვერ ვიპოვვე“.
„ნიგნშე რა იტყვი?“ — „ძალიან
აშინილ წერის“. მასი, პასუხით გა-
ვირებულს, ბუნდოვნა ნარმომესა-
ვა მიხილ ტალის პიროვნების გა-
სასის კიდევ ერთი ასპექტი. საქვე-
სახა, რომ მას დიდდა არ ანთერე-
სებდა ეს, იგი თითქოს თავს არი-
ტებდა მას.

მას სრულებით არ აინტერესებდა
ამტერიალური ფასულობა. მაგონდევ-
და, ტილდურგის ერთი ტურნირის
შემდეგ საყიდლებზე გავეკვე. მას არ
უშეარდა ეს პროცედურა. ხუთგულ-
ენინი ბანენოტები ჯიბეში ეღო
(რა თემა უნდა, საფულლე ან ასოდეს
ჟენინი) თასაინგბში არ უდად.
მასხვეს მისი გულწრფელი გავიკრ-
ებდა, როცა ერთ გვერდით ჯიბეში
ერთი ასეთი აღმოაჩინა. რამდენი-
ჭულილ დაყარგული პრიზი, რამდე-
ნი პასპორტი, სასტუმროში დავინუ-
ები.

ତ୍ରୈଶା ବିନ୍ଦମ କ୍ଷମା ଗିରି ପିଲା ବେ-
ରାଏଲଶେ । ଉଜ୍ଜ୍ଵଳରୁଦ୍ଧ, ବେରାଙ୍ଗଳକବ ମାତ୍ର
ଅନ୍ତିମେହେସେବଦା ମିଶ୍ରନାଳ, ରାଜଫୁରନ-
ଦାତାତ୍ୟ ମାଗନ୍ଦିକବା, ଯରତୀ ଲାଲମିଶାଦିଲ୍
କିମ୍ବା „ପରାଗଦା“ ବ୍ୟରଦା, ରମ୍ଭ ସାଦକ୍ଷଣ-
ତା ଗୁରୁତ୍ବି ତାମାଶେବେନ ଶ୍ରୀବାଦାଶ୍ଵା
ଯରନ୍ଦ୍ରନ୍ଦ୍ରିୟରେ କାରମମାଦଗନ୍ଧନ୍ଦ୍ରିୟ: ଶ୍ରୀମତ୍
କୁ ପ୍ରେତିରାମଶିଳାନ୍ତି, ରୁକ୍ଷା ଶମିଲାର୍ମ୍ଭ,
ସତ୍ତିର୍ମେଣ୍ଟି କ୍ରେଗର୍ସି, ରିପ୍ରେସନ୍ ପାଇଁ...



ଶ୍ରୀ କୁମାରଙ୍ଗପିତା ଗାନ୍ଧୀଙ୍କ ପ୍ରକାଶକ,
ପ୍ରପନ୍ନ ଦେଖିଲେ କରିବାରେ ଉପରେ,
ଏହାମିଳିଲେ କରିବାରେ ନାହିଁ।

უცვარდა გამოთქმის: „გერმიკელ ჭა-
დრაჟას თამაშობსა“. თავადაც ასეთი
თამაშობდა: საკუთარი პარტიინი
მისულ კომინტარები ჭარბობდა
ეთილმასურნეობა, რასაც ახლა ნა-
ელებლად შეხვდებით, მეტყედისადმი
პატივისცემა და „რონია საკუთარ
თაზე. პარტიის კომინტარებისას
(წერა არ უცვარდა) ერჩიონა ჩევრა-
ბა და მისი ტექსტის მაგნიტოფონზე
ჩანარი. ძველად კი უბრალოდ კა-
რნახობდა. ასე გაეცნო თავის მეუ-
ლლე გელას 1970 წლის შემოდგო-
მაზე, როცა რაღაც უორმალური მა-
ზეზებით არ დაუშეს ქვეყნის ჩემ-
პიონატში, რომელიც რიგაში ტარ-
დებოდა. გელია ტალის კომინტარებს
ძექტავდა.

სთვისი. „მისმინე, — მეუჩება მიშე, — ახლა კეითხულობ მისულით მირეცვლის მიტებზე, რომეთთ შეულევით თავის ვად კვლავური ასე არ ჯო კულულო სისწორისად აღ. ჩამოგად ერთად დაუკერძო რამდენი დაეპირდი, მაგრამ როგორლაც სულ კულებდი...

ହିଁଏ ଶରୀରାଧ ପୁରୁଷୀଙ୍କଳିତ ଶରୀରମା-
ନ୍ତରେ, ବେଳୀ ମାନୋଲାମେ ଲୋମିପିଲାଦା-
ଟ୍ଟୀ ହିଁମେ ପାଦିଶିଥାରୁରୁବାମଦ୍ରୀ ଏଣେ ଲୋଗିତ
ଅର୍ଦ୍ଧ ମିଥାଳ ନେରିଲିମେ ମହିଳାଙ୍କ. ଅଗ୍ରା
ଇଚ୍ଛା: „ଶ୍ଵରିତ୍ତାଳି ଘର୍ଣ୍ଣା ସାମନ୍ତରାରାନ୍ତି,
ଜୀବି ପ୍ରାଣ ଫାନ୍ଦିରୁରୁ ତୁରନିରିଦ୍ଧୀ ରୂ-
ପିରୁବୁଲି ନେରିଲି — ମାଲୀଠା ପୁରୁ-
ଷାଦ ପରିବନ୍ଦିତ ତାଙ୍କୁ. ରନ୍ଧାଦ୍ଵାରା
ମିଗ୍ନ୍ୟରିନ୍ଦ୍ରିୟ ମନ୍ଦିରାମ୍ଭରେ ମେଧିକାମ୍ବାନାନ
ପାନ୍ଥିମେରୁରେବିତ ପାନ୍ଥିମେଲ୍ଲାକାହୀୟ. ମନ୍ଦିର-
ଲୋକନ୍ଦେଲୀରା ପେରାନ୍ତାରୀଳା. ରନ୍ଧାରିତ୍
ଶୁଣିବ ଯୁଗୀ, ତାପିଲୁଶୁଣିଲୁ ଧରି, ଆଗ୍ରା
ରୁହାରୁ ହିମନ୍ତରୀ ମନ୍ଦିରବିଲୋକନା ସାହୁ-
ମାନ୍ଦ ମେଘନ୍ଦା, ପୁରୁଷୀଲ ଶୈଖତ୍ସେପିଶୀ,
ଗୋଲିରୁରୁଥ ପୁରୁଷୀଲଙ୍କାର କରମାତ୍ରିବେଶ
ଶେଷ ଦା ମନ୍ଦିରାଳୁ ତୈପେଶ ନାହିଁଲୁବାଲ
ରୁହୁରୁଲ ପୁରୁଷ.

ସାବ୍ୟଲାଙ୍କ ରେଗରଲିଂଥ ମିଳ ଦେବତାଙ୍କ ପିଲା
ମିଳ ସାବ୍ୟଲାଙ୍କବୀଳ ହେଉଥିଲା । ଏହା 55
ମିଳି ଥିଲା । ଦେଖିଲା ନିର୍ମାଣ ପିଲା
ଶୁଭର ବ୍ୟାକାଳ ହିନ୍ଦୁର ତାଙ୍କିଲା ଆଶାତମା
ଶୈଳ୍ପିକର୍ତ୍ତବ୍ୟାଳ, ମେଘରାମ ଅରଜାଶର୍ମକୁ କାର
ମନ୍ମହିତିକିମ୍ବା କାନ୍ଦାଳିଶଶ୍ଵତ ଅଧିକାରୀଙ୍କ

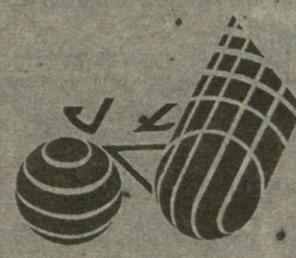
ყველათვის მიშად რჩებოდა.
ზოგჯერ ვეითებოდი საკუთარ
თაქს: საიდან აქეთ ერთობის ზრდი
ლობიანი ეპრაული ოჯახებიდან გა
მოსულ ამ ბიჭუნებს, გარეუნობითაც
ერთმანეთს რომ ჰეგანან — მოდი
ლიანს, კაუკას, ტალს — ყოვლის

შემძლება თვითგამოსცეარაცეცის ვნებად
სადაა აქ სიღუმლობება? არ ვცი
გარდაცვალებამდე რამდენიმდე
ნლით ადრე ვიმუშელმ სტეინცმ
თქაა: „მე არა ვარ ჭაღრაკის ისტორია
რიეკის, მე თავად ვარ ჭაღრაკის ის
ტორიის ნაწილი, რომელსაც ცეკვავი
აუკლის გვერდზე“. ის, ვინც შეხვები
ან შეეხება ჭაღრაკის საოცარ სამ
ყაროს, ვერ უგანებს ნათელ სახელ

— შიდა ტალს.
ერთი, რომ არის დიდი სხვაობა
გენიოსს შორის სერიონებაში და
ცხოვრებაში. მე, რომელსაც ბეჭდ
მარგუნა, ახლოს მენახა შიშა ტალს
შევეცადე ცოტა მანც მეტბება . ამი
შესახებ. ჭაღრაკის გენიოს მიხეილ
ტალზე მისი პარტიები ლაპარაკობებ

მოგზაურის
გედი და
უკავშირს

ჯემარ ლეზავა:



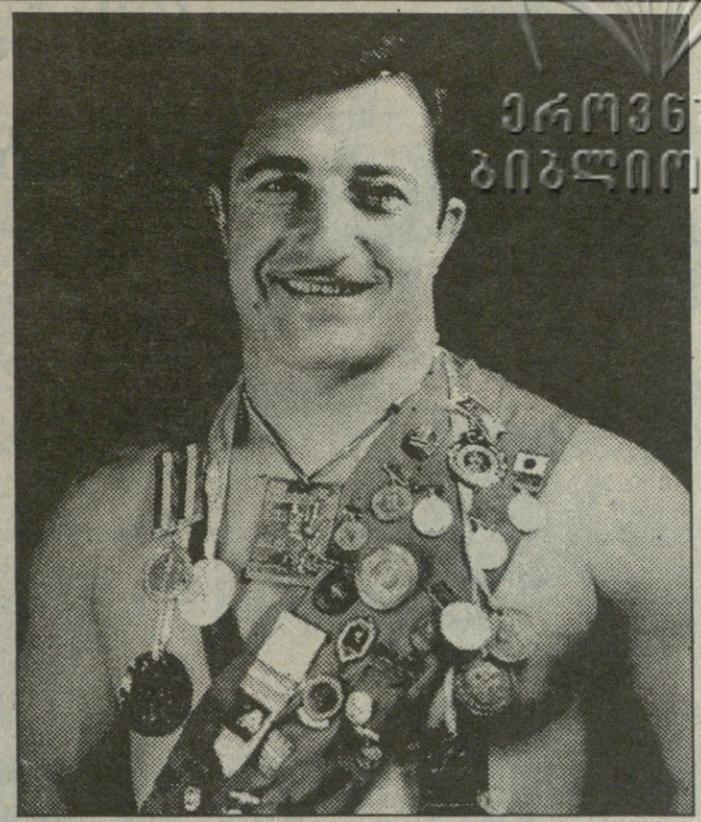
მოძღვანობის შეიდო ქვეყნიდან მხოლოდ
ნაცვერმა გაუუღომა ეთიშები, დანა-
რჩევს კი, როგორც თუად ჯუმბერ
ლუკავს გვთხოვთ, მოსკოვიდან ამ
ავტობუსში ჩატარების დროის მი-

ჭარბერ ლეგ्जाबათშის თელ-აკივეში
არა მხოლოდ პასპორტი და კიზე-
ბი, არამედ, როგორც ჩვენმა მეით-
ხელმა იცის, „მერწლეობის“ მეტ ბო-
ძისული ველოსიპედიც უნდა დაეხვე-
რებინათ. სამწერაოდ, „გრინსის
ნიგნის“ თერთმეტგზის რეკორდშეს
ეს იმედიც გაუცრუედა. როგორც
თავად გვითხრა, შინ დარჩენილი მი-
სი მოგზაურობის ორანიშატორები-
სა და ხელისშემწყობათ მოლაპარა-
კება და გვეხვინობა ცნობილ ურმასთან
რატომდაც ჩინშე მოეცე. დაჭირებულს ქარა აღმართში და-
ენევაონ და, ის ველოსიპედიც, რო-
მლითაც მოგზაურმა. ისრაელის მერე
ხანარია, შემოიარა, კლავ თელ-აკი-

გარდაიცვალა
სახელგანთქმული
მოჭიდავე

ՅԵՐԱ ԸՆԹԱՑ

„სარბიელი“
პატივს მიაგებს
მსოფლიოს
ორგზის ჩემპიონის
ხელვას



- სახოლდარ

ეცვალდებულის კასულები

- (1) რა განსხვავება ბათლონში ჯარიმებს შორის 10 და 20 კილომეტრზების რაგის დროს? — 10 კმ-ზე რაგისას კოველი ციფრისათვის 150-მეტრანი საჯარიძის წრე გვმატყა, 20 კმ-ზე კი — როი წერი საჯარიძი დრო
 - (2) ვინ იყენებ „ტრიც“; „ფარიზ“, „სიომა“ და „კორდა“? ბერთალის რამელ სახელისში მონაწილეობრივ? რამელ გუნდებში? — „ტრიც“ — კვადამიზე ერევანელი (კალაბერი), „დინბაზ“, „ფარიზ“ — თამას მოსახ (ზელბერი), „ქრისტალა“, „სიომა“ — ცვლილების ბარები (უებბერი), „კორდა“ — ზურაბ საჩიშვილი (რაბაძი, უფრო მოგრძელი)
 - (3) ვის და როდის სამასა მაას ჩიტერი, ღამინი მსრულია პირველისის ფინანსებში? ვის კერ მოუკე? — 1978 წელს გაურინდაშვილს 1981 — ალექსანდრას, 1984 — ლევათინას, 1986 — ანდილოვსკას, 1988 — იოსელიანს, 1991 — სიუნის; კერ მოუკე ალექსანდრისას და სიუნს
 - (4) რა პერი რაგის სახლის საირსახეობას? რით განსხვავდება დიდი რაგისაგან? სად ეწყობა უთვალსაჩინოები ტრინარი ჩვენში და საზღვრებრეუ? ტრიადიციელად განსაზღვრავ მის მიზნები ამ ათასის ჯაღურებულად? — შეიდგას შევად-შევიდი კაცი სრულ მოედნში რეზონ შეიძლ წერი თამაშის; ჩვენში — გადმი, საზღვრებრეუ — პირენებში; ფიჯლები —
 - (5) რომელ საბჭორ ერთგულში თამაშოდნენ ჩვენსა, მარსა და მაკინა? რომელი ქვეყნიდან იყენენ ეს ფეხბურთელები? — სამი ზმინელი სანები დუშანეს „პარიზი“ თამაშობდა
 - (6) ვინ რადვიუ კორანი? რა დამსახურება მიუძღვის კალათხურთის წინაშე და რით დაუფასდა ამაგი? — უგრისაუკა კალათხურთული; ეკრანული ტრინარის ერთ მატჩში კიბირისულებს 99 ქულა საუგდო, მაგრამ ავტორატასტრიტუმში დაიღუპა და ფასა მაც მათი სახელისი თასის გათამაშება დაწესება
 - (7) ვინ პირველი ჩემერი ჩიტერისტი მსრულებელის შემოღებისას? როდის? ვისი ზეორა გაგრძელებულა კველაზე შემანარი? — რუსინიცი იღეთ სასტაცი, 1973 წელს; ივან ლევოდიას
 - (8) კულტური ბერთალის რეანიმე ბერთალისებს აკრისანები? ჩიმილის გუნდში რამდენი მობერთალია? — ამერიკულ ბერთალია (11 კაცი), კანადურ ბერთალის (12), ლიგის რეანიმე (13), რეანიმე (15) და ასტრალიურ ბერთალის (18)
 - (9) რა წესით სტუდენტება სამზრიოობა, ანუ როგორაა შეზღუდული უეხის მონაცემები? — პირველი და მეორე სატელიასას საყრდენი ერთი და იგივე ენდა იყოს

**მეზღედული
პარასკევის გადობის
საზოგადოება
«ლობარე»**

თბილისი, ჯირაუ ქუჩა, 8

სასტუმრო „აქარა“
ოფისი № 305
ტელეფონი: 369 096,
369 407

„Ծանչո, Ռոմելու և ար քցաշե Եպմազութուղ վլունդի“

ავთანდილ გურასაშვილი ავტორის ფოტო



დესპანი მორბენალი

მერლინ ირი (ფორმზე) ერთი კვირის შინ შინ,
ადამიაზე ჩაიდა. დედაქალაქ კინგსტონში მას
მოული ქალაქი და დოკოვება. ორი ლი მანქანზე
დასვეს და ქუჩებში გაატარ-გამოატარეს. ტრაუ-
მერიერის შესხვევები გამოვდი კუკის ბრძო-
ერ-მინისტრიც, გატონი დ. პ. პატრისონიც. მან
ორის დიდი პატივი დასდო — შეუტგარტის შეო-
ფლით ჩემბონაზე გრძელი სპრინტის მოვებისა-
თვის კარიბეთის დედოფალს იმაიცის საპატიო
ელობაც უწოდა:

საქონელი აკადემიუმი

მძღვანელობაზე შეტყრალ ბრიტანეთი უსროლი-
სტო ახორციელო ქვეყნის სუკეთდება კუ მძღვანელია
უელსელ თარგმანისასთან, 110 მეტრზე შოთლიონი რე-
კორდისენ კირინ ქვესით დასახელა. მან სულ მცირე-
დით აწინა სპრინტერ ლინიუროდ კრისტის. ჯალებს შო-
რის ერთხმად გაიძარვა ასევე თარგმანისასთანმა შო-
რილიომა რეკორდშემცველ სალონ განელა, რომელსაც ამ
კონკურსში შარშალაც გაირჩეოდა.

ՈՅԼՈՍՑՈ, ծյագալով շաբարտութ նոնցը հօսա-
դա չե Ըստոնց մողքածո մեռնեցն էր հաւաքը ու
շերտեցք զամոցլենուա. անձունուի Տրյունուու
եթարյօն էցալո առմունինց նոցը հոյը և Տարոնցը
յալ ոմք պաճան. մաս համուրդոց ոյշու մեծալո,
հռմելու մը որու օգջունն է ցածր մերույցը ուն
ծունդն է ցածր պայման.

ଲୋ-ହାନିଶବ୍ଦ ବ୍ୟାକରଣମାତ୍ର କାଳକଣ୍ଠରେ ଅନୁ-
ଷ୍ଠାନିକୀଯାରେ ଗାଇଲାଏ ପ୍ରାଚୀ-ରୂପ-ଜ୍ଞାନବିଦୀ
ଏବଂ ଉତ୍ତମ ପରିବଳାତଥିରେ ଗାଇମାରିତୁମ୍ଭେ
ଦୂରତ୍ତ ଅନୁଭବରେ ଦେଖାଇଲୁଛି କିମ୍ବା ଦୂର-
ପ୍ରାଚୀ ପ୍ରାଚୀର୍ଥୀ ପ୍ରାଚୀର୍ଥିତ କାମିକାରୀ
ଦ୍ୱାରା ପରିବଳାତଥିରେ ଦେଖାଇଲୁଛି କିମ୍ବା
ନିର୍ମାଣକାରୀ ପରିବଳାତଥିରେ ଦେଖାଇଲୁଛି

სოფ-ის ბოლო, 101-ე სტანცე, რომელიც მინტე-ჯარსათ შე გამართა, ორუე-მენტო ამ ორგანიზაციის მუდმივ წევრად მიიღეს. ამჩინად 1996 წლის აგვისტოს შესასრულდებოდა საბჭოთა რესტურნიკის დაროუინიდებელი გუნდის გამოვა.

*

ბომბეიში გამართულ მსოფლიო კინ-
ველობაში ტაქტული ჰერცოგინია ინდა-
კლა მონსტრარდმ გად სეთო, ვანა
999 ქულათ სხლია ინჯლისებდ მავ რას-
ელა. სეთო, რომელიც ერთადერთ ინ-
დივიდუა მსოფლიო ჩემისთნა, გადა-
წყვიტ თავაშ იოთხ სასა მონაცემდ დ
კილომ 13 500 დოკუმენტ დაშესატრ

„ოლდ ტრაუნრიზე“ ուղենք — Տյ
նու Մրցա დამთავრებული შეკრისტი
შემდგა პრივატული რიგის ცნობილობ
იმპრესარიომ დონ კნიგამ განვითარების და
თვლის არხებული სტრინის წინააღმდეგ
გაილაშქრა, აქაო და საზოგადოობა
ერთობ ანგესხო და ვერც უზრ დატო
ვებდა ვიზე კამაց უფლისობო გამოციცად
ისიც რომ მოკრივენ გასასად შინა

სამაგალითო შეტერ-კრიფთ განჩინებული ევროპის საკულტო თასზე დანისა მოდენიციანი პოეტურითა მეოთხედან დღიური თავაშის დროსა მატერის ბოლომძღვანელი გ წითელ რიც ჩრდილოდა დანიკლებ

—

ՅՈՒՆԱՆԱՑՄԱՆ ՀԾԱՐՑԱ ՅՅՈՒՆԵԱԼԱ

კანადის უკილურესი დასავლეთი შტატის — ბრიტანეთის კოლუმბიის გალაქ ეიჭტირაში გამართა ბრიტანეთის თანამეგობრისის თამაშების ფედერაციის სამართლებრივი დოკუმენტი, რომელმაც არაერთი საყურადღებო ცელისადმი შეიტანა შეჯიბრების პრიცესამაში.

თ. სამეცნიერო თამაშების მეცნიერებისა არ იყოს, თანამდებრობის თამაშების მოწყვეტილე დასაბამისდნენჯე აღმაცენად უკრებდენენ სპიციალიტის უნივერსიტეტებს, რის გამოც ისინი არც გაისად, კინტრირაში გასამართო თამაშების პროგრამის იქნება. ახდა უცნობდების კინგრეს გადაწყვეტილება შემდეგ ამასებრი მაღაზიის დღესასასაცავის გადასაცემო უნივერსიტეტის 1998 წელს. მასაძინებელი მოთხოვნის ასენად უკრეული ის ძღვინა დავიდ დივისონისა საჩვენებლობრივოსა აუწყო, რომ ზეთ წლის შემდეგ თამაშებზე ნაღდა თამაშები განასაზღვრება — გაიმართება ტერინირები ერთობლივ.

କୁଳାଳ ରହିବାରେ

ამერიკული მენავთობები დაზღვესმის დიკ ბასი, 1985 წელს კურესტეს რომ აძყრობდა 55 წლის იცო. მას შემდგე ტეხასელი მიღითხენი ითვლებოდა მისივითის უძლესი მწვრთველობის კულტურული წნიერი დამპროცესი. რეკრეაცია რეა წელის გაძლიერებისას ასახაბასის ინსტანციულ დაქალავებულების მსაცემის მოედრ ცნობა, რომ 60 წლის ვენესუელელმა რა-მონ ბრანკო სეარეშმა წარმატებით დააღმარტინა კურესტი. შეგახსენებით, რომ ეს მწვრთველი, 1991 წელს, 54 წლიას მართოველმა მიასცვლებოდა რომან გუტენბერგის დაიყრინა. სეარეში ასე ასახაბასის ინსტანციულ დაქალავებულების მსაცემის მოედრ ცნობა, რომ 60 წლის ვენესუელელმა რა-მონ ბრანკო სეარეშმა წარმატებით დააღმარტინა კურესტი. შეგახსენებით, რომ ეს მწვრთველი, 1991 წელს, 54 წლიას მართოველმა მიასცვლებოდა რომან გუტენბერგის დაიყრინა.

რედაქციის მისამართი:
თბილისი 77, ალ. ყაზბეგის გამზ. 42, II კორპუსი,

IV სართული. ტელეფონი: 39 48 29
იბეჭდება ამძღვრება „სამშობლოს“ საგარეოს;
გასა... თოლი 29

დაეჭურნებალი:

შეზღუ ული პასუხისმგებლობის საზოგადოება
საგამომცემლო ფირმა

၁၁၆၈

ସାନକୋଳ

სპორტული ა-ზეთი
გამოდის საშპაბათობით და პარასკეობით
0502010 66145

ରୂପାଳ୍ ହିନ୍ଦୁପଟ୍ଟଣିଲ୍ କୁମାରପାତ୍ରିନୀଲ୍ ଭାବନା ଶାକ୍ତିଶୈଖିନୀଲ୍